

ЛИТВА РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ӨКМӨТҮНҮН
МЕНЕН
КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ӨКМӨТҮ
ОРТОСУНДАГЫ ДИПЛОМАТИЯЛЫК ПАСПОРТТОРДУН ЭЭЛЕРИН
ВИЗАЛЫК ТАЛАПТАРДАН БОШОТУУ ЖӨНҮНДӨ
МАКУЛДАШУУ

Литва Республикасынын Өкмөтү менен Кыргыз Республикасынын Өкмөтү (мындан ары “Тараптар” деп аталуучу),

өз ара достук мамилелерди андан ары өнүктүрүүнү каалоону эске алуу менен, жарактуу дипломатиялык паспорттордун ээлери үчүн визалык талаптарды колдонбостон, эки Тараптын кызмат адамдарынын визиттерин илгерилетүүгө, жеңилдетүүгө жана колдоого умтулуп, төмөнкүлөр жөнүндө макулдашты:

1-берене

1. Жарактуу дипломатиялык паспорттордун ээлери болгон бир Тараптын мамлекетинин жарандары кабыл алуучу мамлекетте акы төлөнүүчү ишти жүргүзбөгөн, ал эми алардын дипломатиялык паспорттору кабыл алуучу мамлекеттин аймагынан алардын болжолдуу чыгуу датасынан кийин 3 (үч) айдан кем эмес мөөнөткө жарактуу шартта, алар кирген датадан тартып 180 (жүз сексен) күндүн ичинде 90 (токсон) күндөн ашпаган мезгилге экинчи Тараптын мамлекетинин аймагына (мындан ары “кабыл алуучу мамлекет” деп аталуучу) кирүү, анда болуу, чыгуу жана транзит аркылуу өтүү үчүн визалык талаптардан бошотулушат.

2. Дипломатиялык паспорттун ээлери болгон жана экинчи Тараптын аймагында жайгашкан дипломатиялык миссиялардын же консулдук мекемелердин мүчөлөрү же эл аралык уюмдардын өкүлдөрү катары дайындалган бир Тараптын мамлекетинин жарандары, анын ичинде алардын үй-бүлө мүчөлөрү аккредитация үчүн кабыл алуучу мамлекеттин аймагына кирүүгө чейин тиешелүү виза алуулары керек.

2-берене

1. Ушул Макулдашуунун 1-беренесинде аталган адамдар кабыл алуучу мамлекеттин чек арасындагы эл аралык жүргүнчү каттамы үчүн арналган чек ара өткөрүү пункттары аркылуу гана жана кабыл алуучу мамлекеттин аймагында колдонулуучу бардык укуктук талаптарды сактоо шартында кабыл алуучу мамлекеттин аймагына кирүүсү жана аймагынан чыгуусу зарыл.

2. Тараптар чет өлкөлүк жарандардын кирүүсүн жана болуусун жөнгө салуучу алардын мыйзамдарындагы бардык өзгөрүүлөр жөнүндө бири-бирине дароо маалымдашат.

3-берене

Ар бир Тарап ушул Макулдашуунун 1-беренесинде аталган адамдарды ылайыксыз же улуттук коопсуздукка, коомдук тартипке же коомдук саламаттык сактоого коркунуч жаратат деп эсептесе, өзүнүн мамлекетинин аймагына киргизүүдөн баш тартуу, анда болуусун кыскартуу же токтотуу укугун өзүнө калтырат.

4-берене

Ушул Макулдашуунун 1-беренесинде аталган адамдар кабыл алуучу мамлекеттин аймагында болгон бардык мөөнөттүн ичинде кабыл алуучу мамлекеттин аймагында колдонулуучу мыйзамдарды жана башка ченемдик актыларды сыйлоого жана сактоого милдеттүү.

5-берене

1. Ар бир Тарап ушул Макулдашуунун колдонулушун улуттук коопсуздук, коомдук тартип же коомдук саламаттыкты сактоо түшүнүктөрү боюнча убактылуу, толук же жарым-жартылай токтото туруу укугун өзүнө калтырат.

2. Экинчи Тарап ушул Макулдашуунун колдонулушун убактылуу токтото туруу же токтотуу жөнүндө чечим боюнча дипломатиялык каналдар аркылуу алдын ала жазуу жүзүндө кабарланат. Ушул Макулдашуунун колдонулушун токтотуу жана токтото турууну токтотуу экинчи Тараптан кабарлоону алган датадан тартып 30 (отуз) күндөн кеч эмес күчүнө кирет.

3. Ушул Макулдашуунун колдонулушун токтотуу ушул Макулдашуунун 1-беренесинде аталган, кабыл алуучу мамлекеттин аймагында мурдатан жүргөн жарандардын укуктарына таасирин тийгизбейт.

6-берене

1. Тараптар ушул Макулдашуу күчүнө киргенге чейин 30 (отуз) күндөн кечиктирбестен дипломатиялык каналдар аркылуу дипломатиялык паспорттордун үлгүлөрүн алмашышат.

2. Жаңы дипломатиялык паспорттор киргизилген же колдонуудагылар өзгөртүлгөн учурда, Тараптар жаңы паспорттор же тиешелүү өзгөртүүлөр күчүнө кирүүчү датага чейин 30 (отуз) күндөн кечиктирбестен бул паспорттордун үлгүлөрүн бири-бирине дипломатиялык каналдар аркылуу беришет.

3. Эгер ушул Макулдашуунун 1-беренесинде аталган адамдар кабыл алуучу мамлекеттин аймагында өзүнүн дипломатиялык паспортторун жоготсо же бузса, алар өз мамлекетинин дипломатиялык өкүлчүлүгү же консулдук мекемеси аркылуу келген мамлекеттин компетенттүү органдарына маалымдашат. Тиешелүү дипломатиялык миссия же консулдук мекеме жогоруда аталган адамдарга өз мамлекетине кайтуу үчүн өзүнүн мамлекетинин мыйзамдарына ылайык жаңы паспортту же жол жүрүүчү документти берет.

7-берене

Ушул Макулдашуунун жоболорун чечмелөөгө байланыштуу келип чыгуучу бардык кайчы пикирлер же талаш-тартыштар дипломатиялык каналдар аркылуу Тараптардын ортосунда консультацияларды же сүйлөшүүлөрдү жүргүзүү жолу менен чечилет.

8-берене

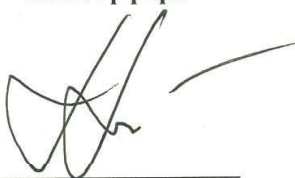
1. Ушул Макулдашуу анын күчүнө кирүүсү үчүн зарыл болгон ички укуктук жол-жоболорду Тараптардын аяктагандыгын ырастоочу акыркы жазуу жүзүндөгү кабарлоо дипломатиялык каналдар аркылуу алынган датадан тартып 30 (отуз) күндөн кийин күчүнө кирет.

2. Ушул Макулдашуу Тараптардын өз ара макулдашуусу боюнча кошумча протоколдорго кол коюу же дипломатиялык ноталарды алмашуу жолу менен өзгөртүлүшү мүмкүн, алар ушул Макулдашуунун ажырагыс бөлүгү болуп саналат жана 8-берененин 1-пунктунун жоболоруна ылайык күчүнө кирет.

3. Ушул Макулдашуу белгисиз мөөнөткө түзүлдү жана Тараптардын биринен дипломатиялык каналдар аркылуу анын колдонулушун токтотуу ниети жөнүндө жазуу жүзүндөгү кабарлоону алган учурдан тартып 3 (үч) ай күчүндө калат.

Вильнюс шаарында 2018-жылдын 21-ноябрында эки түп нускада, ар бири литва, кыргыз, орус жана англис тилдеринде түзүлдү, мында бардык тилдеги тексттер бирдей күчкө ээ. Ушул Макулдашууну чечмелөөдө кайчы пикирлер пайда болгон учурда, англис тилиндеги текст артыкчылыктуу күчкө ээ болот.

Литва Республикасынын
Өкмөтү үчүн

A stylized handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right, positioned above a solid horizontal line.

Кыргыз Республикасынын
Өкмөтү үчүн

A handwritten signature in black ink, featuring a series of connected loops and a long horizontal stroke at the bottom, positioned above a solid horizontal line.